

MHD Maschinenservice GmbH  
 Hauptstraße 14  
 09221 Neukirchen- OT Adorf  
 Deutschland/ Germany  
 Tel: (0049)-3721-3969-30  
 Fax: (0049)-3721-3969-39  
 Email: [service@mhdmasch.de](mailto:service@mhdmasch.de)



*Maschinenservice*



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA	
Max. Werkstückdurchmesser / Max. workpiece diametre	150 mm
Max. Modul/ max. module	3 mm
Tischdurchmesser/ diametre of table	160 mm
Durchm. Tischbohrung / diameter of table bore hole	63 mm
Verfahrweg radial/ radial travel	150 mm
Verfahrweg axial/ axial travel	150 mm
Max. Fräserdurchmesser/ max. diametre of hob	130 mm
Max. Fräserlänge/ max. length of hob	200 mm
Fräsdornaufnahme / hob arbor reception taper	SK 40
Schwenkwinkel Fräskopf / swivel angle of hob head	+40° / - 40°
Fräserdrehzahlen stufenlos/ hob speed infinitely variable	300 – 1200 min <sup>-1</sup> 300 – 1200 rpm
Max. Tischdrehzahl/ max. table speed (4gg Teilgetriebe / four start index dr.)	1 – 150 min <sup>-1</sup> 1 - 150 rpm
Leistung Hauptmotor für Standardfräskopf / Capacity of main drive motor for standard hob head	7,5 kW
Abmessungen/ dimensions	4050x3085x2270mm
Gewicht/ weight	Ca./ appr. 8100 kg

Alle technischen Daten ohne Gewähr  
 All technical data without guarantee

MASCHINE/ MACHINE	
Maschine machine	ZAHNRADWÄLZFRÄSMASCHINE GEAR HOBBER
Modell/ model	<b>PFAUTER PE 150 AW</b>
Hersteller Manufacturer	<b>PFAUTER GMBH LUDWIGSBURG, GERMANY</b>
Baujahr/ year of manuf.	<b>GENERALÜBERHOLUNG GENERAL RECONDITION</b>
Steuerung/ control	<b>SIEMENS 840 D SL</b>

STANDARDAUSSTATTUNG/ SCOPE OF SUPPLY	
Bediananleitung deutsch / operators manual German	
1 Fräsdorn Ø 32 mm/ 1 hob arbor Ø 32 mm	
El. Handrad/ manual pulse generator	
ÜBERHOLUNGSUMFANG/ SCOPE OF RECONDITION	
<b>6- Achsen- Steuerung Siemens 840D sl mit Bedienerführung/ 6- axes- control Siemens 840 D solution line with operator interface</b>	
<b>Digitale Antriebstechnik SINAMICS S 120 / digital drives SINAMICS S 120</b>	
<b>Komplett neue Elektroausrüstg + Schaltschrank/ Electrical wiring and electric cabinet completely new</b>	
<b>Mechanische Aufarbeitung der Maschine / mechanical recondition of the machine</b>	
<b>Automation: Doppelgreifer und Gleitkettenmagazin double gripper with chain type auto loader</b>	
<b>Komplett neue Hydraulik / Ölnebelabsaugung newhydraulic equipment/ piping and oil mist exhaust</b>	
<b>Komplett neue Kühlmittleinrichtung coolant device / equipment completely new</b>	
<b>Neue Vollabdeckung Arbeitsraum / Full cover of working area – new housing</b>	
<b>Geometrische Abnahme / geometrical acceptance</b>	
<b>Inbetriebnahme bei MHD/ Commission of the machine at MHD</b>	

**OPTION: NEUER MHD- MOTORFRÄSKOPF MIT DIREKTANTRIEB / NEW HOB HEAD MHD MAKE WITH DIRECT DRIVE**

Gern stellen wir Ihnen auf Anfrage ein detailliertes Angebot aus. Bitte wenden Sie sich an Herrn Drechsel, Tel: 03721-3969- 0. / Email: [service@mhdmasch.de](mailto:service@mhdmasch.de)

Please ask for our detailed proposal.  
 Contact person at MHD: Mr. Drechsel,  
 phone no. 0049- 3721- 3969- 0  
 email: [service@mhdmasch.de](mailto:service@mhdmasch.de)